

HYDROPOMPE

**HYDRO
N1100M**

N1100T

40T

50T

2400

2600

3200

4200

4500

22K2



**ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI
ELEKTRISCHE TAUCHPUMPEN
SUBMERSIBLE ELECTRIC PUMPS
ELECTROPOMPES SUBMERSIBLES
ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES**



IMPIEGHI

Elettropompe sommergibili adatte al drenaggio di acque chiare e torbide. Idonee all'impiego in cantieri edili e nel pompaggio di liquidi anche abrasivi. Le pompe HYDRO N1100M-T, HYDRO 40T e 50T per la loro maneggevolezza possono essere trasportate facilmente in luoghi diversi. Le pompe HYDRO 2600 per la loro costruzione sono particolarmente adatte al sollevamento di fanghi bentonitici e scarti di perforazione. Le pompe HYDRO 22K2 per la loro grande portata consentono prosciugamenti di grosse quantità di acqua come nel caso di lavori portuali, costruzione di dighe e analoghi.

LIMITI D'IMPIEGO

Temperatura max del liquido pompato 40°C

Profondità max di immersione 20 mt

PH del liquido pompato 5-8

COSTRUZIONE

Coperchio, corpo pompa, diffusore e filtro in lega di alluminio. Albero motore, bulloneria e filtro (per HYDRO N1100M-T e HYDRO 40T e 50T) in acciaio inox. Due tenute meccaniche lubrificate da una camera d'olio intermedia. Tenuta meccanica lato motore in ceramica grafite. Tenuta meccanica lato pompa in carburo di silicio. Parti di usura rivestite in gomma, regolabili, consentono di mantenere inalterate le caratteristiche idrauliche. Facilità di sostituzione delle parti di usura in caso di totale logorio. I cuscinetti superiori ed inferiori sono radiali ad una corona di sfere per i modelli HYDRO N1100M-T e HYDRO 40T e 50T. I cuscinetti inferiori per i modelli HYDRO 2400BP-AP, HYDRO 2600, HYDRO 3200BP-AP, HYDRO 4200 BP-4500 BP, HYDRO 22K2 sono obliqui ad una corona di sfere.

MOTORE

Il motore elettrico è del tipo asincrono monofase e trifase con rotore a gabbia di scoiattolo in camera secca. Il raffreddamento è effettuato dal liquido pompato. Classe di isolamento F. Grado di protezione IP 68. Condensatore, per il modello HYDRO N1100M, incluso in una apposita scatola esterna e collegata alla parte terminale del cavo di alimentazione. Le versioni trifasi sono fornite con terminali liberi. Protezione a cura dell'utente. Tutti i modelli possono essere forniti, su richiesta, in



ANWENDUNGEN

Elektrische Tauchpumpen geeignet zur Entleerung von reinem und verschmutztem Wasser. Geeignet auch zur Anwendung auf Baustellen und zum Abpumpen von scheuernden Flüssigkeiten. Die HYDRO N1100M-T und HYDRO 40T und 50T können wegen ihrer Handlichkeit leicht an verschiedenen Stellen transportiert werden. Die HYDRO 2600 Pumpen sind wegen ihres Aufbaus besonders für die Hebung von Betonmischschlämmen und Bohrabfällen geeignet. Die HYDRO 22 K 2 Pumpen ermöglichen wegen ihrer großen Saugleistung Entwässerungen von großen Wassermengen, wie bei Hafendarbeiten, Dammbauten und ähnlichem.

ANWENDUNGSGRENZEN

Höchsttemperatur der gepumpten Flüssigkeit 40°C

Maximale Tauchtiefe 20 m

PH-Wert der gepumpten Flüssigkeit 5-8

AUFBAU

Deckel, Pumpengehäuse, Diffusor und Filter aus Aluminiumlegierung. Antriebswelle, Bolzen und Filter (für HYDRO N1100M-T und HYDRO 40T und 50T) aus Innoxstahl. Zwei Gleitringdichtungen über eine dazwischenliegende Ölkammer geschmiert. Gleitringdichtung an der Motorseite aus Keramik- Graphit. Gleitringdichtung an der Laufseite aus Siliziumkarbid. Regulierbare Verschleißteile mit Urethangummibelag ermöglichen die hydraulischen Eigenschaften unverändert beizubehalten. Bei Totalabnutzung müheloses Auswechseln der Verschleißteile. Für die HYDRO N1100M-T und HYDRO 40T und 50T Pumpen handelt es sich bei den oberen und unteren Lager um Kugellager. Für die HYDRO 2400 BP-AP, HYDRO 2600, HYDRO 3200 BP-AP, HYDRO 4200 BP-4500 BP, HYDRO 22 K 2 Pumpen sind die unteren Lager schrägliegend mit einem Kugellager.

MOTOR

Wechselstromer und Drehstromer Asynchronelektromotor mit Käfiganker in Trockenkammer. Abgekühlt wird dieser durch die gepumpte Flüssigkeit. Isolationsklasse F. Schutzgrad IP 68. Für die Ausführung HYDRO N1100M ist der Kondensator in einer dazu vorgesehenen außenliegenden Dose untergebracht und mit dem Endstück des Zuleitungskabels verbunden. Die Drehstromer Ausführungen werden



USE

Submersible electric pumps suitable for the lifting of clear and dirty water. They are especially used in building yards and for pumping abrasive liquids. The pumps HYDRO N1100M-T and HYDRO 40T and 50T, for their maneuverability can easily be moved to pump in different places. The pumps HYDRO 2600, owing to their particular characteristic of construction are adapted for pumping mud and drilling waste. The pumps HYDRO 22K2, owing to their great capacity, are used in harbour works, dam construction etc.

LIMITS TO USE

Max temperature of the liquid pumped 40°C

Max immersion depth 20 mt

PH of the liquid 5-8

CONSTRUCTION

Cover, motor casing, pump casing and strainer in aluminium alloy. Motor shaft, strainer (for the model HYDRO N1100M-T HYDRO 40T and 50T), bolts and nuts in stainless steel. Two mechanical seals greased by an oil chamber in the centre. Mechanical seal, motor side, in ceramic graphite. Mechanical seal, impeller side, in silicon carbide. Wear parts covered with rubber, adjustable, thus maintaining the hydraulic characteristics even if the parts are worn out. It is easy to replace completely worn out parts. For the models HYDRO N1100M-T - HYDRO 40T and 50T upper and lower single row radial ball bearings. For the models HYDRO 2400BP-AP, HYDRO 2600-HYDRO 3200BP-AP, HYDRO 4200 BP-4500 BP, HYDRO 22K2 lower single angular contact ball bearings.

MOTOR

The electric motor is asynchronous single phase and three phase with squirrel cage rotor in dry chamber. The motor is cooled down by the liquid pumped. Class of insulation F. Protection degree IP 68. Capacitor for the model HYDRO N1100M inside a special external box connected to the ending part of the feeding cable. The three phase models are supplied with free terminals. Protection measures to be taken by the user. All the models can be supplied, on request, in automatic version equipped with



UTILISATION

Electropompes submersibles indiquées pour le drainage d'eaux propres et troubles. Elles sont aussi indiquées pour être employées sur les chantiers et pour le pompage de liquides abrasifs. Les pompes HYDRO N1100M-T et HYDRO 40T et 50T, à cause de leur maniabilité, peuvent être facilement transportées en de différents lieux. Les pompes HYDRO 2600, à cause de leur caractéristique particulière, sont indiquées pour le soulèvement de boues et de déchets de perforage. Les pompes HYDRO 22K2, à cause de leur grand débit, permettent l'élevation de grandes quantités d'eau, par exemple lors de travaux portuaires, constructions de barrages et similaires.

LIMITES D'UTILISATION

Température max. du liquide pompé 40°C

Profondeur max. d'immersion 20 m.

PH du liquide pompé 5-8

CONSTRUCTION

Couvercle, corps de la pompe, diffuseur et crépine en alliage d'aluminium. Arbre moteur, visserie et crépine (pour HYDRO N1100M-T -HYDRO 40T et 50T) en acier inox. Deux garnitures mécaniques lubrifiées par une chambre d'huile intermédiaire. Garniture mécanique, côté moteur, en ceramique graphite. Garniture mécanique, côté roue, en carbure de silicium. Pièces d'usure recouvertes en gomme, réglables, permettant de maintenir constantes les caractéristiques hydrauliques. Facilité de remplacement des pièces en cas d'usure. Pour les modèles HYDRO N1100M-T et HYDRO 40T et 50T. Les roulements inférieurs et supérieurs sont à une rangée de billes et à gorges profondes. Les roulements inférieurs pour les modèles HYDRO 2400BP-AP, HYDRO 2600, HYDRO 3200BP-AP, HYDRO 4200 BP-4500 BP et HYDRO 22K2, sont à une rangée de billes à contact oblique.

MOTEUR

Le moteur électrique est du type asynchrone monophasé ou triphasé avec rotor à cage d'écureuil en chambre sèche. Le moteur est refroidi par le liquide pompé. Classe d'isolation F. Degré de protection IP 68. Condensateur, pour le modèle HYDRO N1100M, contenu dans une boîte extérieure reliée à l'extrémité du câble d'alimentation. Les versions triphasées sont fournies avec bornes



APLICACIONES

Electrobombas sumergibles aptas para el drenaje de aguas claras y turbias. Idóneas para el uso en obras y para el bombeo de líquidos incluso abrasivos. Las bombas HYDRO N1100M-T e HYDRO 40T y 50T por su manejabilidad pueden ser fácilmente transportadas a distintos lugares. Las bombas HYDRO 2600 por su construcción son particularmente aptas para la elevación de lodos de bentonita y residuos de perforación. Las bombas HYDRO 22K2 por su gran caudal permiten el desague de grandes cantidades de agua como en el caso de obras portuarias, construcción de presas y usos similares.

LÍMITES DE USO

Temperatura máxima del líquido bombeado 40°C

Profundidad máxima de inmersión 20 metros

PH del líquido bombeado 5-8

CONSTRUCCIÓN

Tapa, caja de la bomba, difusor y filtro de aleación de aluminio. Eje motor, tornillos, tuercas y filtro (para HYDRO N1100M-T e HYDRO 40T y 50T) de acero inoxidable. Dos cierres mecánicos lubricados por una cámara intermedia de aceite. Cierre mecánico del lado del motor de cerámica y grafito. Cierre mecánico del lado del impulsor de carburo de silicio. Piezas de desgaste revestidas con goma, regulables, permiten mantener inalteradas las características hidráulicas. Facilidad de reemplazo de las piezas de desgaste en caso de desgaste total. Los cojinetes superiores e inferiores son radiales con una corona de bolas en los modelos HYDRO N1100M-T e HYDRO 40T y 50T. Los cojinetes inferiores de los modelos HYDRO 2400BP-AP, HYDRO 2600, HYDRO 3200BP-AP, HYDRO 4200 BP-4500 BP, HYDRO 22K2 son oblicuos con una corona de bolas.

MOTOR

El motor eléctrico es del tipo asincrónico monofásico y trifásico con rotor de jaula de ardilla en cámara seca. La refrigeración es efectuada por el líquido bombeado. Clase de aislamiento F. Grado de protección IP 68. Condensador, para el modelo HYDRO N1100M, contenido en una caja externa especial y conectada a la parte terminal del cable de alimentación. Las versiones trifásicas son suministradas con bornes libres. La protección es responsabilidad del



esecuzione automatica completa di galleggiante, salvamotore e dispositivo per il funzionamento automatico e manuale. Tensione di alimentazione e relativa variazione ammessa rispetto alla tensione nominale: monofase 220-230V $\pm 6\%$ standard trifase 400V $\pm 10\%$ (380-400-415V) standard
Densità 1 Kg/dm³
Altre tensioni a richiesta

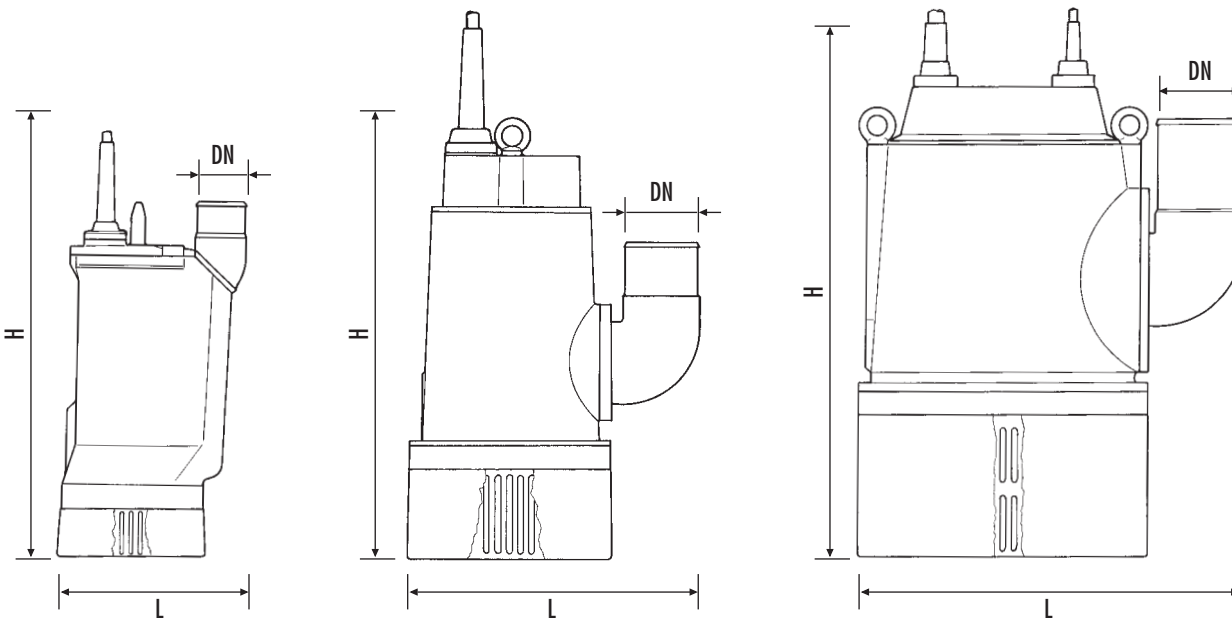
mit freien Endstücken geliefert. Schutz zu Lasten des Verbrauchers. Alle Typen können nach Anfrage in automatischer Ausführung mit Schwimmer, Motorstromunterbrecher und Vorrichtung für die automatische und manuelle Bedienung geliefert werden. Versorgungsspannung und derer zugelassenen Abweichungen hinsichtlich der Nominalspannung: Wechselstromes 220-230 V $\pm 6\%$ Standardmodell Drehstromes 400 V $\pm 10\%$ (380-400-415 V) Standardmodell Dichte 1 kg/dm³
Andere Spannungen nach Anfrage

float switch, motor protector and with a device for the manual and automatic operation. Main voltage values and relative tolerance in relation to the rated voltage value: single phase 220-230V $\pm 6\%$ standard three phase 400V $\pm 10\%$ (380-400-415V) standard
Density 1 Kg/dm³
Other voltages on request

libres. La protection du moteur est à prévoir par l'installateur. Sur demande, tous les modèles peuvent être fournis en exécution automatique avec flotteur, coupe-circuit et dispositif pour le fonctionnement manuel ou automatique. Tension d'alimentation et variation admissible par rapport à la tension nominale: monophasée 220-230V $\pm 6\%$ standard triphasée 400V $\pm 10\%$ (380-400-415V) standard
Densité 1 kg/dm³
D'autres tensions sont disponibles sur demande

usuario. Todos los modelos pueden ser suministrados, a pedido, con funcionamiento automático y equipados con flotador, cortacircuito de sobrecarga y dispositivo para el funcionamiento automático o manual. Tensión de alimentación y variación tolerada correspondiente con respecto a la tensión nominal: monofásica 220-230V $\pm 6\%$ estándar trifásica 400V $\pm 10\%$ (380-400-415) estándar
Densidad 1 Kg./dm³
Otras tensiones a pedido

ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI PER ACQUE SPORCHE
SCHMUTZWASSER TAUCHPUMPEN
SUBMERSIBLE ELECTRIC PUMPS FOR DIRTY WATER
POMPES ELECTRIQUES SUBMERSIBLES POUR LE RELEVAGE D'EAUX TROUBLES
ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES PARA ACHIQUE



N1100/40T/50T

2400/2600/3200/4200/4500

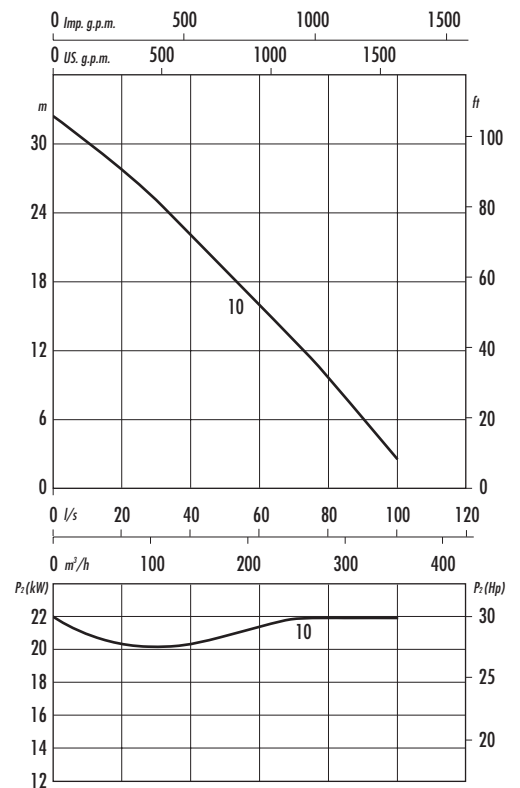
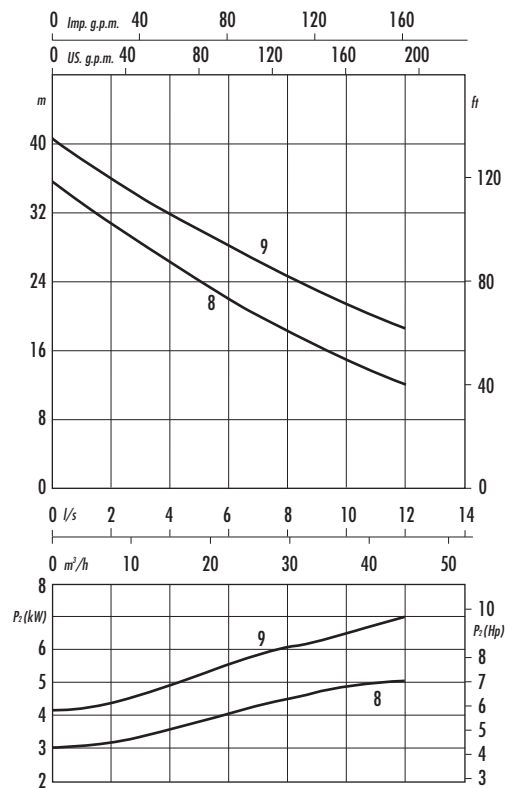
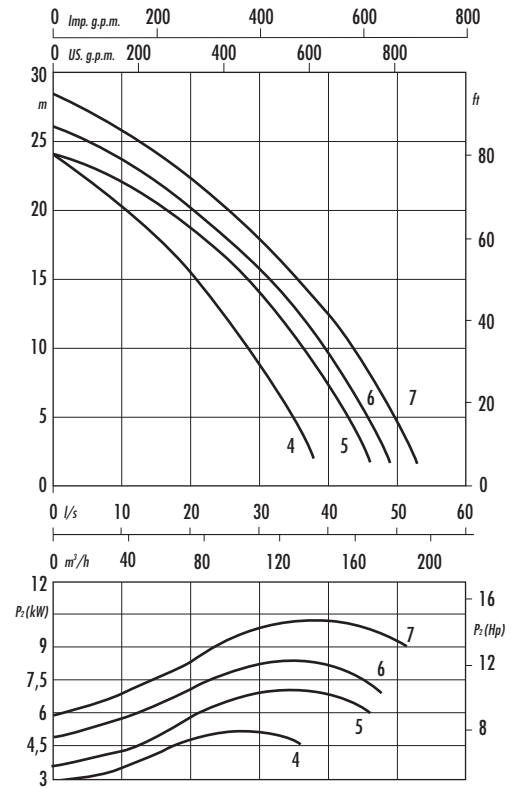
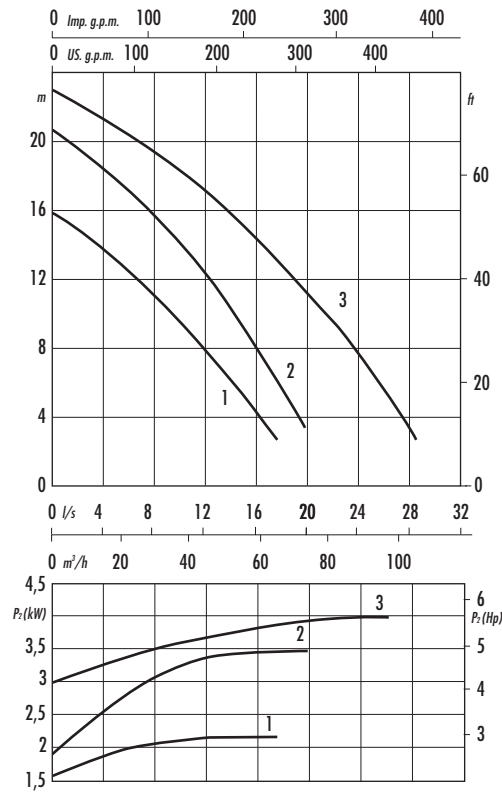
22K2

TIPO TYP TYPE TYPE TIPO	N1100M	N1100T	40T	50T	2400	2600	3200	4200	4500	22K2
H	590	590	590	590	800	800	800	800	800	850
L	270	270	270	270	470	470	470	470	470	680
DN	70 (2 1/2)*	70 (2 1/2)*	70 (2 1/2)*	3"	100 (4")*	100 (4")*	100 (4")*	100 (4")*	100 (150) (4")*	150
Kg.	33	30	35	40	70	80	80	85	87	183

* A RICHIESTA/NACH ANFRAGE/ON REQUEST/SUR DEMANDE/A PEDIDO

50HZ

- 1 = N1100M
N1100T
- 2 = 40T
- 3 = 50T
- 4 = 2400 BP
2600
- 5 = 3200 BP
- 6 = 4200 BP
- 7 = 4500 BP
- 8 = 2400 AP
- 9 = 3200 AP
- 10 = 22K2



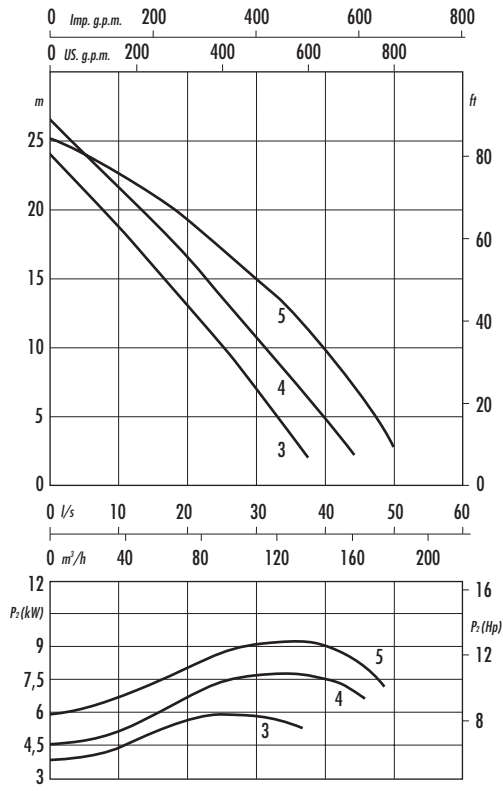
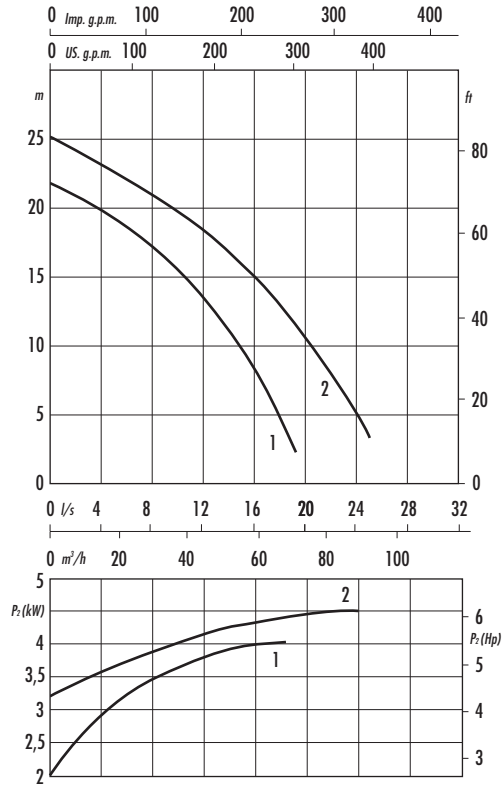
TIPO TYP TYPE TYPE TIPO		N1100M	N1100T	40T	50T	2400	2600	3200	4200	4500	22K2
POTENZA LEISTUNG POWER PUISSANCE POTENCIA	kW	2,2	2,2	3,5	4,1	5	7	7	8,1	10	22
	Hp	3	3	4,7	5,5	6,8	9,5	9,5	11	13,6	30
TENSIONE SPANNUNG VOLTAGE TENSION TENSION	V.	230	400*	400*	400*	230/400	230/400	230/400	230/400	230/400	400/690
AMPÈRE	A	14	5,2	8	9,9	20,7/12	26/15	26/15	28,5/16,5	32,8/19	46
GIRI/MIN. U/MIN. R.P.M. TR./MIN. REVOLUCIONES/MINUTO		2800	2800	2800	2800	2850	2850	2850	2850	2850	2930
CAVO KABEL CABLE CABLE CABLE	m.	10	10	10	10	20	20	20	20	20	20
CONDENSATORE KONDENSATOR CAPACITOR CONDENSATEUR CONDENSADOR	µF	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	V	450	-	-	-	-	-	-	-	-	-

* 230 A RICHIESTA/230 NACH ANFRAGE/230 ON REQUEST/230 SUR DEMANDE/230 A PEDIDO

ELETTROPOMPE ELEKTRISCHE PUMPEN ELECTRIC PUMPS ELECTROPOMPES ELECTROBOMBAS	CURVA KENNLINIE CURVE COURBE CURVA	PORTATA/FÖRDERMENGE/CAPACITY/DEBIT/CAUDAL $\frac{l/s}{\frac{m^3/h}{l/min}}$																			
		0	2	4	6	8	10	12	15	20	25	30	35	37,5	40	45	50	60	70	80	
		0	7,2	14,4	21,6	28,8	36	43,2	54	72	90	108	126	135	144	162	180	216	252	288	
		0	120	240	360	480	600	720	900	1200	1500	1800	2100	2250	2400	2700	3000	3600	4200	4800	
n.		PREVALENZA/FÖRDERHÖHE/HEAD/HAUTEUR/ALTURA MANOMETRICA (m)																			
N1100M	1	16	15	14	12,8	11,3	9,6	8	5												
N1100T																					
40T	2	21	20,5	19,5	18,5	17	15,5	13,5	9,5												
50T	3	23,3	22,9	22,5	21	20,5	18,5	17,5	15,8	11,5	6,5										
2400BP	4	23					20	18	17	14	11,5	8	4,1	2							
2600																					
3200BP	5	23						20	19,5	18	16	13	11	9,5	8,2	5,5	2				
4200BP	6	26,5					24,5	22,5	21,5	20	17,8	15,5	13,1	11,8	10	7	3				
4500BP	7	28,6					26,5	25	24	22	20	17,5	15	13,5	12	8,3	4				
2400AP	8	34,5	30	25	21	18	14	11													
3200AP	9	40	35	31,5	28	24,5	21	18													
22K2	10	32,8									27,5	26	24,5	23,5	22,6	21,5	19	18,5	15,5	12	9

60HZ

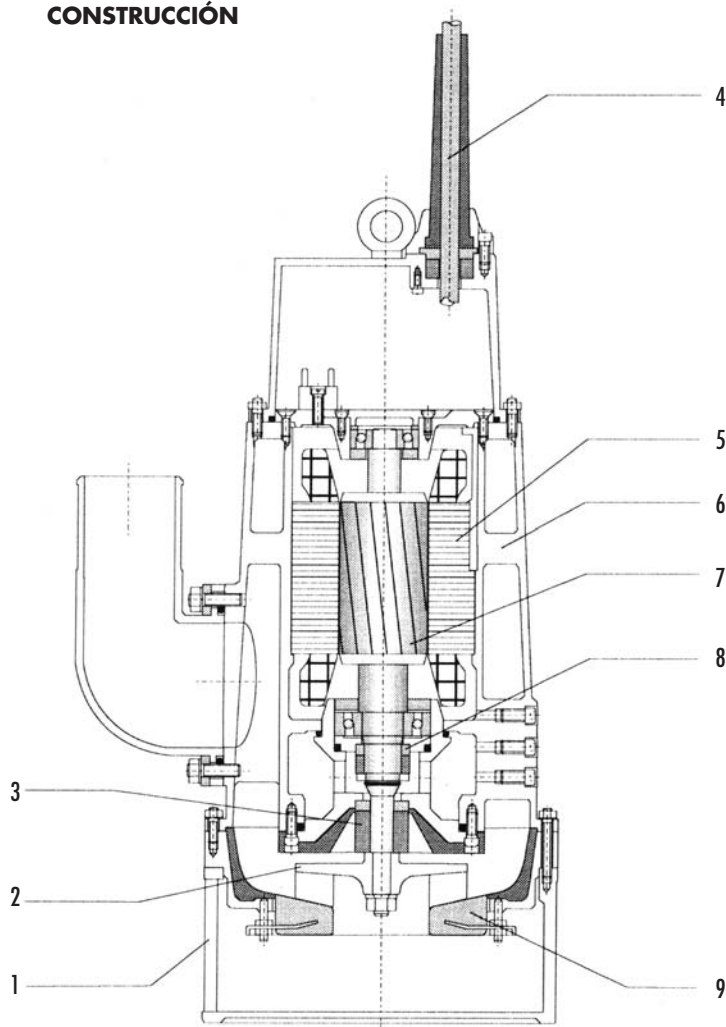
- 1 = 40T
- 2 = 50T
- 3 = 2400 BP
- 4 = 3200 BP
- 5 = 4200 BP



TIPO TYP TYPE TYPE TIPO		40T	50T	2400	3200	4200
POTENZA LEISTUNG POWER PUISSANCE POTENCIA	kW	4	4,7	5,75	8	9,3
	Hp	5,4	6,4	7,8	10,9	12,6
TENSIONE SPANNUNG VOLTAGE TENSION TENSION	V.	A RICHIESTA - NACH ANFRAGE - ON REQUEST - SUR DEMANDE - A PEDIDO				
GIRI/MIN. U/MIN. R.P.M. TR./MIN. REVOLUCIONES/MINUTO		3350	3350	3350	3350	3350
CAVO KABEL CABLE CABLE CABLE	m.	10	10	20	20	20

ELETTROPOMPE ELEKTRISCHE PUMPEN ELECTRIC PUMPS ELECTROPOMPES ELECTROBOMBAS	CURVA KENNLINE CURVE COURBE CURVA	PORTATA/FÖRDERMENGE/CAPACITY/DEBIT/CAUDAL $\frac{l/s}{\frac{m^3/h}{l/min}}$													
		0	2	4	6	8	10	12	15	20	25	30	35	37,5	40
		0	7,2	14,4	21,6	28,8	36	43,2	54	72	90	108	126	135	144
		0	120	240	360	480	600	720	900	1200	1500	1800	2100	2250	2400
n.		PREVALENZA/FÖRDERHÖHE/HEAD/HAUTEUR/ALTURA MANOMETRICA (m)													
40T	1	22	21	19,5	18,5	17,5	15,8	14	10,5						
50T	2	25	23,5	22,5	22	21	19	18	16,5	10					
2400 BP	3	23					19	18	16,6	13,3	10	7,2	3,3		
3200 BP	4	27						21,2	19,4	17,2	13,8	11,1	8,3	6	5
4200 BP	5	25					22,5	22	21	19,8	17,5	15	13	11,8	10

**COSTRUZIONE
AUFBAU
CONSTRUCTION
CONSTRUCTION
CONSTRUCCIÓN**



**NOMENCLATURA
VERZEICHNIS
PARTS
NOMENCLATURE
NOMENCLATURA**

1. Filtro/Sieb/Strainer/Crépine/Rejilla
2. Girante/Laufrad/Impeller/Roue/Rodete
3. Tenuta meccanica lato pompa/Intere Gleitringdichtung/Mechanical seal impeller side/Garniture mécanique côté roue/Cierre mecánico
4. Cavo/Kabel/Cable/Câble/Cable
5. Statore/Stator/Stator/Stateur/Estator
6. Corpo pompa/Pumpengehäuse/Motor casing/Corps de la pompe/Carcasa motor
7. Albero con rotore/Welle mit Läufer/Shaft with rotor/Arbre avec rotor/Eje y rotor
8. Tenuta meccanica lato motore Obere Gleitringdichtung/Mechanical seal motor side/Garniture mécanique coté moteur/Cierre mecánico
9. Piastra di usura/Verschleißplatte/Wear plate/Plaque d'usure/Placa de desgaste

**ESEMPLIFICAZIONE SIGLA/ERKENNUNGSZEICHEN/
PUMP CODING/IDENTIFICATION DU SIGLE/IDENTIFICACIÓN DE LA SIGLA**

HYDRO = Pompa per drenaggio/Schmutzwasserpumpe/
Drainage pump/Pompe de drainage/Bomba para drenaje

2400 = Codice identificativo/Motor kennzeichen/
Motor construction code/Code de construction du moteur/
Codigo de construcción

BP/AP = Tipologia idraulica/Hydraulische Typologie/Hydraulic
design/Typologie hydraulique/Tipologia hidráulica

M = Monofase/Wechselstrom/Single phase/
Monophasée/Monofásica

T = Trifase/Drehstrom/Three phase/Triphasé/Trifásica

HYDROPOMPE

VIA CIMA I PRÀ, 40D - 32014 PONTE NELLE ALPI (BELLUNO) - ITALIA

TEL. ++39 0437 998 121/0437 999 114 - FAX ++39 0437 999 114

www.hydropompe.biz - info@hydropompe.biz

Modifiche ai prodotti possono essere apportate senza preavviso del costruttore/Veränderungen an den Produkten können vom Hersteller ohne Vorankündigung vorgenommen werden/The manufacturer reserves the right to modify any product without prior notice/Des modifications aux produits peuvent être apportées sans préavis du constructeur/La casa se reserva el derecho de aportar a los aparatos las modificaciones que creera oportuno